PIPELIFE
always part of your life

TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT / DECLARATION OF PERFORMANCE

Kiadva a 275/2013. (VII.16.) kormányrendelet alapján / Issued based on Government Decree no. 275/2013. (VII.16.)

Nyilatkozat azonosító / Declaration id.: TNY66/3

1. **A termék típus egyedi azonosító kódja:** KG-ECO elnevezésű strukturált – réteges felépítésű, de tömör – falszerkezetű, kemény PVC-U anyagú csatornacsövek DN/OD 110-630 mm átmérőben, SN10 kN/m^2 merevségi osztályban. / KG-ECO structured – layered structure, but solid – wall structure hard PVC-U sewer pipes in a DN/OD 110-630 mm diameter range and SN10 kN/m^2 stiffness class.
   A falszerkezet 3 rétegű, a külső és a belső réteg anyaga ún. virgin PVC, a középső réteg környezetvédelmi követelmények figyelembevételével készülhet 100%-ban újra feldolgozott PVC-ből, habosító adalék hozzáadása nélkül, illeszkedve **körforgásos gazdaság** követelményéhez./The wall structure has 3 layers, the material of the outer and inner layers is so-called virgin PVC, the middle layer can be made from 100% recycled PVC, taking into account environmental protection requirements, without the addition of foaming additives, in line with the requirements of a **circular economy**.

2. **A felhasználás célja(i) / Intended use or uses of construction product as specified by manufacturer:** MF086/2023 sz. vállalati műszaki specifikáció és A-28/2023 sz. Nemzeti Műszaki Értékelés alapján gyártott tömör, de strukturált falú PVC-U csatornacső, sima belső- és külső felülettel, nyomás nélküli, földalatti alagcsövezéshez és csatornázáshoz / PVC-U sewer pipe with a solid but structured walls, with a smooth inner and outer surface, manufactured according to company technical specification (MF086/2023) and National Technical Assessment (A-28/2023), for non-pressure underground dranaige and sewerage:

   - épületszerkezeten kívül (U) és / outside building structure and
   - épületszerkezeten belül (D), ha DN>200 mm / inside building structure and outside building, if DN>200 mm

   A csatornacsőrendszer tartósan legfeljebb 40°C, rövid időre (óránként legfeljebb 5 perc időtartamra) maximum 60°C közeghőmérsékletű háztartási szennyvíz, csapadék-, talaj-, öntözővíz továbbá olyan ipari szennyvíz gravitációs elvezetésére használható, amely a PVC-U csövet, idomot és azok gumigyűrűs tömítésének anyagát nem támadják. A rugalmas tömítőgyűrűk megfelelnek az MSZ EN 681 követelményeinek. A PVC-U csatornacső rendszer alkalmazásával kapcsolatosan az alábbi szabványokat kell figyelembe venni: MSZ EN 476, MSZ EN 1401, MSZ 13476, MSZ EN 1610, MSZ EN 1295-1, MSZ EN 12056 és ISO/TR 10358. / The PVC-U sewer pipe system can be used on the long term for the gravity drainage of maximum 40°C for a short time (max. 5 minutes maximum 60°C) domestic waste water, rainwater, ground water, irrigation water, as well as industrial waste water that do not attack the PVC-U pipe, fitting and the material of their rubber ring seal. The following standards have to be considered when using the PVC-U sewer pipe system: MSZ EN 476, MSZ 1401, MSZ EN13476, MSZ EN 1610, MSZ EN 1295-1, MSZ EN 12056 and ISO/TR 10358.

3. **A gyártó: / Name of manufacturer:**
   Pipelife Hungária Műanyagipari Kft.
   4031 Debrecen, Kishegyesi út 263.

   Bejegyzett védjegy: / registered trade mark: KG-ECO (szóösszetétel / combination of words)

Revizió:1 Érvényes 2024.04.15-től

4. **A teljesítmény állandóságának értékelési rendszere (AVCP) / System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP):**

   Az Európai Bizottság (1999/472/EC) határozata, illetve a 305/2011 EU-rendelet alapján / in accordance with the regulation of the European Commission (1999/472/EC) and decree no. 305/2011 of the European Union: 4-es rendszer / system no. 4

5. **A termékre vonatkozó műszaki előírás / Technical specification for the product: MF086/2023 és/and NMÉ A-28/2023**

6. **Nyilatkozat szerinti teljesítmény / Declaration of performance:**

Lényeges jellemző	Teljesítmény	Vizsgálati előírás	Műszaki előírás
Tűzben való viselkedés (csak föld feletti felhasználáskor, és ha jogszabály előírja)	NPD	MSZ EN 13501-1 EN 13823 EN ISO 11925-2	A-28/2023 NMÉ
Gyűrűmerevség	SN ≥ 10 kN/m²	MSZ EN ISO 9969	
Méretek és mérettűrések: • Csövek méretei és mérettűrései (külső átmérő, körtől való eltérés, hossz, rézselés, falvastagság •Tokok és csővégek méretei és mérettűrései	Teljesíti az MF 086/2023 PIPELIFE Műszaki Feltétel (vállalati szabvány) előírásait Teljesíti az MSZ EN 13476-2+A1 7.2. és az MSZ EN 1401-1+A1 7.4. előírásait	MSZ EN ISO 3126	
A csövek és csatlakozásaik víztömörsége	nincs szivárgás (p=0,5 bar, 15 perc) (p=0,5 bar, 2° sz6geltérés, 15 perc)	MSZ EN ISO 13259	
Ütésállóság (a teljes kerület mentén) 0°C-on	Teljesíti az MSZ EN 13476-2+A1 9.1. és az MSZ EN 1401-1 +A1 8.1.1.2. előírásait (TIR <10%)	MSZ EN ISO 3127	
Hosszváltozás	Teljesíti a MSZ EN 13476-2 +A1 8.1.1. és az MSZ EN 1401-1+A1 9.1. előírásait (<5%)	MSZ EN ISO 2505	
Gyűrűrugalmasság	>15%	MSZ EN ISO 13968	

Essential Characteristics	Performance	Test Specification	Technical Specification
Reaction to fire (only when used above ground and if required by law)	NPD	MSZ EN 13501-1 EN 13823 EN ISO 11925-2	
Ring stiffness	SN ≥ 10 kN/m²	MSZ EN ISO 9969	
Dimensions and size tolerance • Pipe dimension and tolerance (external diameter ovality, length, writing, wall thickness) •Socket and pipe end dimensions and tolerances	Fulfill the requirement of MF 086/2023 PIPELIFE Műszaki Feltétel (internal company standard) Fulfill the requirement of MSZ EN 13476-2+A1 7.2. and MSZ EN 1401-1+A1 7.4.	MSZ EN ISO 3126	A-28/2023 NMÉ
Water tightness of pipes and their connections	watertight (p=0,5 bar, 15 perc) (p=0,5 bar, 2° deviation, 15 perc)	MSZ EN ISO 13259	
Impact test (along the entire circumference) on 0°C	Fulfill the requirement of MSZ EN 13476-2+A1 9.1. and MSZ EN 1401-1 +A1 8.1.1.2. (TIR < 10%)	MSZ EN ISO 3127	
Longitudinal reversion	Fulfill the requirement of MSZ EN 13476-2 +A1 8.1.1. and MSZ EN 1401-1+A1 9.1. (<5%)	MSZ EN ISO 2505	
Ring flexibility	>15%	MSZ EN ISO 13968	

7. Egyéb vonatkozó dokumentumok:

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 275/2013. (VII.16.) Kormányrendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős. / The performance of the product identified above is in accordance with the declared performance (s) In accordance with Government Decree 275/2013.(VII.16), the manufacturer specified above is solely responsible for issuing the declaration of performance.

Kelt: Debrecen, 2024.04.12.

A gyártó nevében és részéről aláíró személyek / Signed for and on behalf of the manufacturer by:

PIPELIFE
PIPELIFE HUNGÁRIA KFT.
Asz.: 10411377-2-09
6.

Tarsoly József
Ügyvezető igazgató/
General manager

Szemán Attila
Technológia és irányítási rendszer vezető/
Technology and Integrated system manager